



INTERGOVERNMENTAL OCEANOGRAPHIC COMMISSION
COMMISSION OCÉANOGRAPHIQUE INTERGOUVERNEMENTALE
COMISIÓN OCEANOGRÁFICA INTERGUBERNAMENTAL
МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ ОКЕАНОГРАФИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات

政府间海洋学委员会

UNESCO – 7 Place de Fontenoy - 75352 Paris Cedex 07 SP, France
<http://ioc.unesco.org> - contact phone: +33 (0)1 45 68 03 18
E-mail: v.ryabinin@unesco.org

Circular de la COI N° 2839
(Disponible en inglés y español)

IOC/VR/CT/pw
19 de marzo de 2021

Para: Órganos de coordinación nacionales encargados oficialmente del enlace con la COI en la Región de IOCARIBE
Organizaciones del Sistema de las Naciones Unidas y otras Organizaciones Regionales que cooperan con IOCARIBE

C.c: Otros Órganos de coordinación nacionales encargados oficialmente del enlace con la COI
Delegaciones permanentes y misiones de observación ante la UNESCO
Comisiones nacionales para la UNESCO de los Estados Miembros de la COI
Presidente y vicepresidentes de la Comisión Oceanográfica Intergubernamental (COI)
Presidente y vicepresidentes de los principales órganos subsidiarios de la COI
(de carácter científico, técnico y regional)

Asunto: Invitación a la Decimosexta reunión intergubernamental de la Subcomisión de la COI para el Caribe y Regiones Adyacentes (SC-IOCARIBE-XVI) (3 – 6 de mayo de 2021), reunión virtual

En nombre del Sr. Arnulfo Sánchez, Presidente de IOCARIBE, tengo el honor de invitarle a participar en la Decimosexta reunión intergubernamental de la Subcomisión de la COI para el Caribe y Regiones Adyacentes (SC-IOCARIBE-XVI) que se celebrará del 3 al 6 de mayo de 2021 de forma virtual. Según lo acordado por los miembros de la Mesa Directiva de IOCARIBE y a fin de facilitar la participación desde distintos husos horarios, la reunión se desarrollará en sesiones virtuales de tres horas diarias, de las 9.00 a las 12.00 horas (UTC-5).

El orden del día de la reunión se centrará en asuntos esenciales que requieren atención, orientación y acciones colectivas de los Estados Miembros de la COI en la región. La Subcomisión examinará brevemente los progresos realizados durante el último periodo entre reuniones. Después procederá a escuchar las últimas novedades a nivel mundial sobre el Decenio de las Naciones Unidas de las Ciencias Oceánicas para el Desarrollo Sostenible (2021–2030) y la estrategia programática de la COI, y seguirá deliberando sobre el compromiso de la Subcomisión con el Decenio y su contribución al mismo. La Subcomisión deberá formular su plan de trabajo y su presupuesto 2022–2023 y elegirá su Mesa.

Debido a la naturaleza intergubernamental de la Subcomisión IOCARIBE, la reunión se dirige sobre todo a los Estados Miembros de la región. Se invita a otros países interesados y organizaciones regionales vinculadas a que participen en calidad de observadores. Los Estados Miembros deberán:

(i) designar a sus delegaciones nacionales a la reunión teniendo en cuenta el carácter científico y

Chairperson

Mr Ariel Hernan TROISI
Technical Secretary
Navy Hydrographic Service
Av. Montes de Oca 2124
C1270ABV Buenos Aires
ARGENTINA

Executive Secretary

Dr Vladimir RYABININ
Intergovernmental Oceanographic
Commission — UNESCO
7 Place de Fontenoy
75352 Paris Cedex 07 SP
FRANCE

Vice-Chairpersons

Ms Monika BREUCH-MORITZ
c/o Secretariat of German IOC Section
Federal Maritime and Hydrographic Agency
Bernhard-Nocht-Str. 78
20359 Hamburg
GERMANY

Dr Alexander FROLOV
Assistant to the President
National Research Center "Kurchatov Institute"
Academika Kurchatova pl., 1
123182 Moscow
RUSSIAN FEDERATION

Mr Frederico Antonio SARAIVA NOGUEIRA
Navy Captain (Ret) Directorate
of Hydrography and Navigation
Rua Barao de Jaceguai S/N
24048-900 Niterói
BRAZIL

Dr Satheesh Chandra SHENOI
Former Director
Indian National Centre for Ocean
Information Services (INCOIS)
Pragati Nagar, Nizampet
P.O. 500090 Hyderabad
INDIA

Dr Karim HILMI
Head of Oceanography Department
Institut National de Recherche
Halieutique (INRH)
02, Boulevard Sidi Abderrahmane
Ain Diab
20180 Casablanca
MOROCCO

técnico de la misma; (ii) proponer compromisos nacionales para los programas de la COI en la región y proveer los recursos y medios necesarios para la efectiva implementación de las decisiones de la Subcomisión IOCARIBE. Le adjunto en esta circular, el orden del día provisional (IOC/SC-IOCARIBE-XVI/1 Prov.) y el calendario provisional de la reunión (IOC/SC-IOCARIBE-XVI/1 Add. Prov.).

Invito a los Estados Miembros de IOCARIBE y observadores a que informen, de manera urgente, a la Secretaría (a la atención de c.toro@unesco.org con copia: p.wills-velez@unesco.org) de la composición de su Delegación antes del 15 de abril de 2021. Les ruego que identifiquen claramente al jefe de delegación y, al menos, a un suplente. Asimismo, les solicito que nos envíen sus direcciones de correo electrónico oficiales que serán usadas para establecer la conexión en línea. Posteriormente, recibirán una Guía informativa para conectarse a la plataforma Zoom.

Las reuniones plenarias se organizarán en forma de webinarios a través de Zoom. La Secretaría se encargará de registrar como panelistas a los jefes de delegación y a los suplentes designados por los Estados Miembros de IOCARIBE.

Todos los otros participantes deberán inscribirse a la reunión lo antes posible a través del siguiente enlace:

https://unesco-org.zoom.us/webinar/register/WN_N51HNnbJQheDmSVBkO8UsA

Me permito recordarle que los jefes de delegación y los suplentes designados de los Estados Miembros de IOCARIBE serán registrados por la Secretaría y recibirán un enlace personal de Zoom para conectarse a la reunión, por lo tanto, no deben utilizar este enlace para inscribirse. Este proceso resulta esencial por razones de seguridad, así como de organización y procedimiento.

Asimismo, quiero destacar que todos los participantes inscritos podrán intervenir en la reunión plenaria, sin embargo, se dará prioridad a los jefes de delegación y suplentes de los Estados Miembros de IOCARIBE registrados como panelistas.

Estamos preparando información adicional y la documentación de la reunión que estarán disponibles en línea tan pronto como sea posible a través del sitio web de IOCARIBE-XVI en <https://oceanexpert.org/event/2992>.

En esta próxima reunión, la Subcomisión elegirá su Mesa, un Presidente y tres Vicepresidentes. Las candidaturas deben enviarse a la Secretaría de IOCARIBE, a/a sr. Cesar Toro (c.toro@unesco.org) con copia a la sra. Patricia Wills (p.wills-velez@unesco.org) antes del 3 de mayo de 2021 a las 18:00 horas (UTC -5)

Atentamente,

[firmado]

Vladimir Ryabinin
Secretario Ejecutivo

Documentos adjuntos: Orden del día provisional
Calendario provisional
Formulario para las elecciones



COMISIÓN OCEANOGRÁFICA INTERGUBERNAMENTAL
(de la UNESCO)

Decimosexta reunión de la Subcomisión de la COI UNESCO para el Caribe y Regiones Adyacentes (IOCARIBE) – reunión virtual
(3 – 6 de mayo de 2021)

ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL

- 1. APERTURA**
- 2. ORGANIZACIÓN DE LA REUNIÓN**
 - 2.1 APROBACIÓN DEL ORDEN DEL DÍA
 - 2.2 DESIGNACIÓN DEL RELATOR
 - 2.3 ESTABLECIMIENTO DE LOS COMITÉS Y GRUPOS DE TRABAJO DE LA REUNIÓN
 - 2.4 PRESENTACIÓN DE LA DOCUMENTACIÓN Y EL CALENDARIO
- 3. ASUNTOS DE IOCARIBE E INFORMES**
 - 3.1 INFORME DEL PRESIDENTE
 - 3.2 INFORME DEL SECRETARIO DE IOCARIBE SOBRE LA LABOR REALIZADA DESDE LA DECIMOQUINTA REUNIÓN Y SOBRE LA EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO
- 4. NOVEDADES PROGRAMÁTICAS**
 - 4.1 ESTRATEGIA DE LA COI A PLAZO MEDIO 2014–2021 Y PROYECTO DE ESTRATEGIA A PLAZO MEDIO 2022–2029
 - 4.2 NUEVA ESTRATEGIA DE LA COI PARA EL DESARROLLO DE CAPACIDADES: PLAN DE EJECUCIÓN
 - 4.3 PLAN ESTRATÉGICO ACTUALIZADO DE CIENCIAS DE IOCARIBE A PLAZO MEDIO
- 5. IOCARIBE – MECANISMO DE COORDINACIÓN DEL ATLÁNTICO TROPICAL OCCIDENTAL (WTA) Y SU CONTRIBUCIÓN AL DECENIO DE LAS NACIONES UNIDAS DE LAS CIENCIAS OCEÁNICAS PARA EL DESARROLLO SOSTENIBLE (2021-2030)**
 - 5.1 TALLER DE PLANIFICACIÓN REGIONAL DEL ATLÁNTICO TROPICAL OCCIDENTAL (WTA) PARA EL DECENIO. Diálogo regional, establecimiento de prioridades, definición de necesidades y desarrollo de alianzas.
 - 5.2 GRUPO REGIONAL DE PLANIFICACIÓN PARA EL ATLÁNTICO TROPICAL OCCIDENTAL para avanzar y coordinar alianzas estratégicas y acciones para la participación del WTA en el Decenio de las Naciones Unidas de las Ciencias Oceánicas para el Desarrollo Sostenible (2021-2030)
 - 5.3 GRUPOS DE TRABAJO PARA EL ATLÁNTICO TROPICAL OCCIDENTAL: PLAN DE ACCIÓN. Catalizar el proceso de diseño conjunto del Decenio de las Naciones Unidas para el WTA a fin de facilitar y potenciar el surgimiento de asociaciones incluyentes para las acciones transformadoras regionales del Decenio y las propuestas de programas y proyectos.

- 5.4 ACTIVIDADES DEL PACÍFICO ORIENTAL TROPICAL
- 5.5 PREPARACIONES PARA LA CONFERENCIA REGIONAL DE LANZAMIENTO DEL DECENIO DE LAS NACIONES UNIDAS (OCTUBRE DE 2021)
- 5.6 IOCARIBE, EL DECENIO DE LAS NACIONES UNIDAS Y LA ECONOMÍA OCEÁNICA SOSTENIBLE
 - 5.6.1 Oportunidades para el turismo y el ocio en los océanos y las costas
 - 5.6.2 Mejorar la resiliencia de los océanos y las costas
 - 5.6.3 Cambio climático (por ej. captura y conversión de carbono, energía renovable)
 - 5.6.4 Aumentar esfuerzos y participación de IOCARIBE en la Economía Oceánica Sostenible

6. REVISIÓN E INFORME DE LOS PROGRAMAS REGIONALES; PROYECTOS Y GRUPOS DE TRABAJO (ABRIL 2019 – ABRIL 2021)

Debido a las limitaciones de tiempo, los coordinadores de proyecto presentarán un informe en el que se resumirán todos los logros, se destacarán las orientaciones estratégicas para el nuevo bienio (2021-2022) y los vínculos del programa y su contribución al Decenio de las Naciones Unidas de las Ciencias Oceánicas para el Desarrollo Sostenible (2021-2030). Las presentaciones de este punto del orden del día se llevarán a cabo de acuerdo con los siguientes temas: i) Investigación oceánica; ii) Sistemas y servicios de observación oceánica y alerta temprana; iii) Información de evaluación para la formulación de políticas, gestión y gobernanza sostenibles. Los informes resumidos se publicarán en la página web del evento.

7. MARCO LEGAL E INSTITUCIONAL

- 7.1 ESTADO ACTUAL DE COOPERACIÓN CON OTRAS ORGANIZACIONES

8. ADMINISTRACIÓN Y GESTIÓN

- 8.1 INFORME DEL PRESIDENTE DEL COMITÉ DE FINANZAS SOBRE PROGRAMA Y PRESUPUESTO PARA JUNIO 2021 – MAYO 2023
- 8.2 ELECCIÓN DE LOS MIEMBROS DE LA MESA DIRECTIVA DE LA SUBCOMISIÓN [Anexo I del artículo 25(3) del Reglamento de la COI]
 - 8.2.1 Elección del Presidente de la Subcomisión
 - 8.2.2 Elección de los Vicepresidentes de la Subcomisión
- 8.3 LUGAR Y FECHA DE LA DECIMOSÉPTIMA REUNIÓN DE LA SUBCOMISIÓN

9. OTROS ASUNTOS

10. APROBACIÓN DE LAS DECISIONES Y RECOMENDACIONES

11. CLAUSURA

Sixteenth Intergovernmental Session of the UNESCO IOC Sub-Commission for the Caribbean and Adjacent Regions (IOCARIBE-XVI)
Decimosexta Reunión Intergubernamental de la Subcomisión de la COI UNESCO para el Caribe y Regiones Adyacentes (IOCARIBE-XVI)
(Online Session, 3-6 May 2021)

PROVISIONAL TIMETABLE / CALENDARIO PROVISIONAL

Hrs. (UTC-5)	FRIDAY / VIERNES 30 April / Abril	MONDAY / LUNES 3 May/Mayo	TUESDAY / MARTES 4 May/Mayo	WEDNESDAY / MIERCOLES 5 May/Mayo	THURSDAY / JUEVES 6 May/Mayo
08:00-09:00			Financial Committee (Budget & Programme) Meeting	Recommendations Committee Meeting	Recommendations Committee Meeting
09:00-10:30	IOCARIBE Board of Officers meeting	<p>1-OPENING</p> <p>2.ORGANIZATION OF THE SESSION 2.1 Adoption Agenda 2.2 Designation Rapporteur 2.3. Establishment of sessional Committees and Working Groups 2.4 Introduction of Documentation and Timetable</p> <p>3. STATUTORY REPORTS 3.1 Statement of the Chairperson 3.2 IOCARIBE Secretary's Report</p>	<p>5. IOCARIBE- WESTERN TROPICAL ATLANTIC (WTA) COORDINATION MECHANISM AND CONTRIBUTION TO UN DECADE OF OCEAN SCIENCE FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT (2021-2030)</p> <p>5.1 UN Ocean Decade Western Tropical Atlantic (WTA) Regional Planning Workshop 5.2 Western Tropical Atlantic Regional Planning Group</p>	<p>5.6 IOCARIBE, UN Ocean Decade and Sustainable Ocean Economy</p> <p>5.6.1 Tourism and recreation opportunities in oceans and coasts 5.6.2 Enhance the resilience of oceans, and coasts 5.6.3 Climate change (e.g. carbon sequestration and conversion, renewable energy) 5.6.4 Enhancing IOCARIBE exposure in Sustainable Ocean Economy</p>	<p>7. INSTITUTIONAL AND LEGAL FRAMEWORK</p> <p>7.1 Status of Cooperation with other Organizations</p> <p>8. ADMINISTRATION AND MANAGEMENT 8.1 IOCARIBE Programme and Budget for June 2021-May 2023 8.2 Elections of the Board of Officers 8.3.Dates and Place for the Seventeenth IOCARIBE Session</p>
10:30-10:45		COFFEE BREAK / CAFÉ	COFFEE BREAK / CAFÉ	COFFEE BREAK / CAFÉ	
10:45-12:00	IOCARIBE Board of Officers meeting	<p>4. STRATEGIC DEVELOPMENT</p> <p>4.1 IOC MEDIUM-TERM STRATEGY 2014-2021 AND DRAFT MEDIUM TERM STRATEGY 2022 - 2029 4.2 NEW IOC CAPACITY DEVELOPMENT STRATEGY: IMPLEMENTATION PLAN 4.3 UPDATED IOCARIBE Medium Term Strategic Science Plan</p>	<p>5.3 Western Tropical Atlantic Working Groups: Action Plan. 5.4 Eastern Tropical Pacific Activities 5.5 UN Ocean Decade Kick-off Conference preparations (October 2021)</p>	<p>6. REVIEW AND REPORTING OF REGIONAL PROGRAMMES, PROJECTS AND WORKING GROUPS</p> <p>6.1 Ocean Research; 6.2 Observing and Early Warning Systems and Services; 6.3 Assessment Information for Policy and Sustainable Management and Governance.</p> <p>Deadline for draft recommendations</p>	<p>9. OTHER MATTERS</p> <p>10. ADOPTION OF DECISIONS AND RECOMMENDATIONS</p> <p>11. CLOSURE</p>
12:00-12:15		COFFEE BREAK / CAFÉ	COFFEE BREAK / CAFÉ	COFFEE BREAK / CAFÉ	
12:15-14:00		Financial Committee (Budget & Programme) Meeting	Financial Committee (Budget & Programme) Meeting	Recommendations Committee Meeting	
18:00		Closing for Nominations for Officers			

*Hours for Cartagena, Colombia (UTC -5 hours)



**SIXTEENTH SESSION OF THE IOC SUBCOMMISSION FOR THE
CARIBBEAN AND ADJACENT REGIONS IOCARIBE-XVI**
(online session, 3–6 May 2021)

ELECTIONS FOR THE MEMBERS OF THE IOCARIBE BOARD OF OFFICERS

At its Sixteenth Intergovernmental Session, the IOC Sub-Commission for the Caribbean and Adjacent Regions (SC-IOCARIBE-XVI, 3–6 May 2021), shall elect the Members of the IOCARIBE Board of Officers, namely, one Chairperson and three Vice-chairpersons, for the term 2021–2023.

The Chairperson shall declare the opening and closing of each session, direct the discussions and ensure observance of the Rules of Procedure, accord the right to speak, put questions to the vote and announce decisions. The Chairperson shall rule on points of order and, subject to these Rules, shall control the proceedings and maintain order and shall strive to work by consensus (Rule 38).

The Vice-chairpersons assist the Chairperson in his/her functions and substitute him/her where and when necessary.

The Chairperson and the Vice-chairpersons of a Subsidiary Body shall not remain in his/her mandate more than two successive terms (as this is the limit established for an IOC Chairperson, Rule 17). The mandate of an Officer shall commence at the end of the IOCARIBE session during which the Officer has been elected and expire at the end of the next IOCARIBE session (usually two years in accordance with Article 7.A2 of the IOC Statutes).

Current composition of the IOCARIBE Board of Officers

Chairperson:	Mr Arnulfo Sanchez (2019) (Panama)	1 st term
Vice-chairpersons:	Mr Francisco Brizuela-Venegas (Mexico)	2 nd term
	Mr Marck Oduber (Aruba, Kingdom of Netherlands)	2 nd term
	Mr Arthur Paterson (USA)	1 st term

Nominations

Nominations of individuals to either the post of Chairperson or the posts of Vice-chairpersons shall be submitted by Member States through the officially designated Head of Delegation to the SC-IOCARIBE-XVI Session, or through the IOC/IOCARIBE Focal Point in the Member State or the Permanent Delegation to UNESCO.

Nominations shall be submitted in writing to the IOCARIBE Secretary using the standard **Form A** (Chairperson) or **Form B** (Vice-chairpersons) and must reach the Executive Secretary or his representative on the first day of the meeting by close of business (i.e. May 3, 2021 for this session). Each nomination shall contain a declaration from the candidate that he/she is prepared to stand for the post for which he/she has been nominated and is willing to take on the obligations that would devolve upon him/her, should he/she be elected. Each nomination shall also contain a CV with the profile of the candidate (**Form C**). Each candidate must be seconded by two Member States of the IOCARIBE Sub-Commission other than the nominating Member State. Nominations

should be called for in advance of each IOCARIBE session and the closing time for acceptance of nominations shall be two full working days before the date of elections.

Elections

The IOC general practice is working and deciding by consensus (Rule 38.2). Should voting be necessary, decisions shall be made by a simple majority of the members present and voting (Rule 43.1), by secret ballot.

IOC SUBCOMMISSION FOR THE CARIBBEAN AND ADJACENT REGIONS (SC-IOCARIBE)

**Sixteenth Intergovernmental Session of the IOC Sub-Commission for the Caribbean and
Adjacent Regions (SC-IOCARIBE-XVI)**

Biennial Elections for Chairperson

Form A – Chairperson

Name of Member State:

Name of Nominee:

I declare that I am prepared to stand for election to the post of Chairperson of the IOCARIBE Sub-Commission and, if elected, to take an active part in the work of it.

Signature of the Nominee:

	<i>Seconder 1</i>	<i>Seconder 2</i>
Member State of the IOCARIBE Sub-Commission	_____	_____
Name in capitals	_____	_____
Position	_____	_____
Signature	_____	_____

Date sent to the IOC Secretariat Date and time received by the IOC Secretariat

IOC SUB-COMMISSION FOR THE CARIBBEAN AND ADJACENT REGIONS (SC-IOCARIBE)

**Sixteenth Intergovernmental Session of the IOC Sub-Commission for the Caribbean and
Adjacent Regions (SC-IOCARIBE-XVI)**

Biennial Elections for Vice-Chairperson

Form B – Vice-Chairpersons

Name of Member State:

Name of Nominee:

I declare that I am prepared to stand for election to the post of Vice-Chairperson of the
IOCARIBE Sub-Commission and, if elected, to take an active part in the work of it.

Signature of the Nominee:

	<i>Secunder 1</i>	<i>Secunder 2</i>
Member State of the IOCARIBE Sub-Commission	_____	_____
Name in capitals	_____	_____
Position	_____	_____
Signature	_____	_____

Date sent to the IOCARIBE Secretariat

Date and time received by the IOCARIBE Secretariat

IOC SUB-COMMISSION FOR THE CARIBBEAN AND ADJACENT REGIONS (SC-IOCARIBE)

**Sixteenth Intergovernmental Session of the IOC Sub-Commission for the Caribbean and
Adjacent Regions (SC-IOCARIBE-XVI)**

Biennial Elections for Members of the IOCARIBE Board of Officers

**Biennial Elections for Chairperson
Form C – CV of Nominee**

[NAME]

Date of birth:

Languages:

Address:

Phone number:

Fax number:

Email:

CURRENT POSITION

[Please insert text]

EDUCATION

[Please insert text]

PREVIOUS PROFESSIONAL EXPERIENCE

[Please insert text]